II-KEÁT GIÔÙI

# *Giôùi tröôøng*

Baáy giôø, coù caùc Tyø-kheo ñeán choã Phaät, ñaûnh leã saùt chaân, roài ngoài qua moät beân, ñem nhaân duyeân naøy baïch Phaät. Ñöùc Phaät thuaät laïi ñaày ñuû söï vieäc treân vaø baûo caùc Tyø-kheo:

- Ta cho pheùp caùc Tyø-kheo taïi moät truù xöù hoøa hôïp thuyeát giôùi. “Taïi sao caùc oâng cuøng Hoøa thöôïng, A-xaø-leâ, ñoàng Hoøa thöôïng, ñoàng A- xaø-leâ, tri thöùc thaân haäu thuyeát giôùi rieâng boä? Neáu cuøng moät truù xöù maø

l>59. Ñaïi Ca-taân-naäu 大迦賓(少/兔), cuõng phieân aâm laø Ma-ha Kieáp-taân-na. Pali, Mahāvagga ii, Vin. i. l05, Mahā-Kappinna.

l>60. Tieân nhaân truù xöù Haéc thaïch sôn 仙 人 住 處 黑 石 山 . Pali: taïi Maddakucchi, trong vöôøn Nai.

khoâng hoøa hôïp thuyeát giôùi, maéc toäi ñoät-keát-la.” Töø nay veà sau cho pheùp taäp hôïp laïi moät choã ñeå thuyeát giôùi.

Caùc Tyø-kheo bieát Ñöùc Theá Toân cho pheùp thuyeát giôùi moät choã, neân cuøng ñôïi nhau. Hoaëc cuøng ñôïi nhau taïi nuùi Haéc thaïch, Tieân nhaân truù xöù. Hoaëc ñôïi nhau taïi hang Thaát dieäp trong nuùi Tyø-ha-laëc. Hoaëc cuøng ñôïi nôi goø maû. Hoaëc cuøng ñôïi nhau beân suoái nöôùc; ñôïi nhau taïi khu Ca-lan- ñaø trong Truùc vieân; ñôïi nhau taïi nuùi Kyø-xaø-quaät; hoaëc cuøng ñôïi nôi coù nhaø lôùn, nhaø aên, nhaø kinh haønh, döôùi boùng caây, nôi baõi coû. Khieán moûi meät. Caùc Tyø-kheo baïch Phaät. Phaät daïy:

- Töø nay veà sau, tuøy theo ngöôøi ôû nhieàu hay ít taïi moät truù xöù, cuøng taäp trung laïi moät choã ñeå thuyeát giôùi.

Caùc Tyø-kheo khoâng bieát neân thuyeát giôùi choã naøo. Ñöùc Phaät

daïy:

Cho pheùp laøm thuyeát giôùi ñöôøng, baèng phaùp baïch nhò yeát-ma ñeå laøm. Taùc baïch nhö vaày: neân xöng teân cuûa ñòa ñieåm, nhö ñaïi ñöôøng, treân nhaø gaùc, nhaø kinh haønh, beân meù soâng, döôùi boùng caây, beân hoøn ñaù, hoaëc choã baõi coû.v.v... Trong chuùng neân sai moät vò coù khaû naêng taùc yeát-ma, döïa theo söï vieäc treân taùc baïch nhö vaày:

* Ñaïi ñöùc Taêng, xin laéng nghe! Neáu thôøi gian thích hôïp ñoái vôùi Taêng, Taêng chaáp thuaän, laøm thuyeát giôùi ñöôøng taïi ñòa ñieåm... Ñaây laø lôøi taùc baïch.
* Ñaïi ñöùc Taêng, xin laéng nghe! Nay Taêng duøng ñòa ñieåm taïi... laøm thuyeát giôùi ñöôøng. Tröôûng laõo naøo chaáp thuaän, Taêng duøng ñòa ñieåm taïi... laøm thuyeát giôùi ñöôøng thì im laëng. Vò naøo khoâng ñoàng yù xin noùi.
* Taêng ñaõ chaáp thuaän duøng ñòa ñieåm... laøm thuyeát giôùi ñöôøng roài. Taêng chaáp thuaän neân im laëng. Vieäc naøy ñöôïc ghi nhaän nhö vaäy. Baáy giôø, tröôùc ñoù ñaõ laäp thuyeát giôùi ñöôøng trong nuùi Kyø-xaø-quaät.

Sau ñoù laïi muoán laäp thuyeát giôùi ñöôøng taïi Ca-lan-ñaø Truùc vieân. Caùc Tyø-

kheo ñeán baïch Phaät. Ñöùc Phaät daïy:

Töø nay veà sau, cho pheùp giaûi thuyeát giôùi ñöôøng tröôùc, baèng baïch nhò yeát-ma ñeå giaûi. Sau ñoù keát laïi thuyeát giôùi ñöôøng. Trong chuùng neân sai moät vò coù khaû naêng taùc phaùp yeát-ma, döïa theo söï vieäc treân taùc baïch nhö vaày:

* Ñaïi ñöùc Taêng, xin laéng nghe! Neáu thôøi gian thích hôïp ñoái vôùi Taêng, Taêng chaáp thuaän giaûi thuyeát giôùi ñöôøng taïi ñòa ñieåm... Ñaây laø lôøi taùc baïch.
* Ñaïi ñöùc Taêng, xin laéng nghe! Nay giaûi thuyeát giôùi ñöôøng taïi ñòa ñieåm... Tröôûng laõo naøo chaáp thuaän Taêng giaûi thuyeát giôùi ñöôøng taïi ñòa ñieåm... thì im laëng. Vò naøo khoâng ñoàng yù xin noùi.
* Taêng ñaõ chaáp thuaän giaûi thuyeát giôùi ñöôøng taïi ñòa ñieåm... roài. Taêng chaáp thuaän neân im laëng. Vieäc naøy ñöôïc ghi nhaän nhö vaäy.

Baáy giôø, coù truù xöù laøm hai thuyeát giôùi ñöôøng. Hai vò doanh söï cuøng caïnh tranh nhau. Hai ngöôøi ñeàu noùi chuùng Taêng neân ñeán nôi thuyeát giôùi ñöôøng cuûa toâi tröôùc. Caùc Tyø-kheo ñem vieäc naøy ñeán baïch Phaät. Phaät daïy:

* Töø nay veà sau cho pheùp hai vò thay nhau, baét ñaàu töø vò Thöôïng toïal>6l.

Coù truù xöù, ñeán ngaøy boá-taùt, chuùng taäp hôïp ñeå thuyeát giôùi ñoâng maø nhaø thuyeát laïi nhoû, khoâng ñuû ñeå chöùa. Caùc Tyø-kheo nghó: Ñöùc Theá Toân ñaõ cheá giôùi, neáu khoâng keát thuyeát giôùi ñöôøng, khoâng ñöôïc thuyeát giôùi. Nay neân laøm theá naøo? Caùc Tyø-kheo ñem nhaân duyeân naøy ñeán baïch leân Ñöùc Phaät. Phaät daïy:

* Taêng ñöôïc töï taïi. Keát hay khoâng keát, ñeàu ñöôïc thuyeát giôùi.l>62 Coù vò Tyø-kheo thöôïng toïa ñeán nôi thuyeát giôùi ñöôøng tröôùc; lau queùt, traûi toïa cuï, muùc bình tònh thuûy, bình röûa chaân, ñoát ñeøn,

saép theû xaù-la, neân quaù moûi meät.

Caùc Tyø-kheo ñem vieäc naøy ñeán baïch Phaät. Phaät daïy:

* Töø nay veà sau Tyø-kheo nhoû tuoåi neân laøm caùc vieäc aáy.

Ñeán ngaøy boá-taùt Tyø-kheo nhoû tuoåi neân ñeán thuyeát giôùi ñöôøng lau queùt, traûi toïa cuï, muùc bình tònh thuûy, bình röûa chaân, ñoát ñeøn, saép theû xaù-la. Neáu Tyø-kheo nhoû tuoåi khoâng bieát thì thöôïng toïa neân daïy. Neáu thöôïng toïa khoâng daïy thì phaïm ñoät-keát-la. Neáu Tyø-kheo nhoû tuoåi khoâng nghe theo lôøi thöôïng toïa daïy cuõng phaïm ñoät-keát-la.

Coù khi thöôïng toïa thuyeát giôùi roài, phaûi ôû laïi sau, töï mình doïn deïp saøng toøa, bình tònh thuûy, bình röûa chaân, taét ñeøn löûa, xaù-la, v.v... ñeå moïi thöù laïi choã cuõ, neân quaù meät moûi. Caùc Tyø-kheo ñem vieäc naøy ñeán baïch Phaät. Phaät daïy:

* Töø nay veà sau, thuyeát giôùi roài, Tyø-kheo nhoû tuoåi phaûi doïn deïp bình tònh thuûy, bình röûa chaân, ñeøn löûa, xaù-la, ñeå laïi choã cuõ. Neáu Tyø-

kheo nhoû tuoåi khoâng bieát thì thöôïng toïa neân daïy. Thöôïng toïa khoâng daïy phaïm ñoät-keát-la.

Baáy giôø, ñeán ngaøy thuyeát giôùi, nhoùm saùu Tyø-kheo laøm caùc vieäc nhö chaøo hoûi vaø noùi chuyeän vôùi baïch y, taùc yeát-ma thuyeát giôùi, thuyeát

l>6l. Pali, Vin. i. l07: Phaät quy ñònh: trong moät truù xöù khoâng ñöôïc coù hai thuyeát giôùi ñöôøng (uposathāgāra). Ai laøm theá, phaïm ñoät-kieát-la.

l>62. Pali, Vin.i. l08: neáu ngoài treân maët ñaát maø nghe giôùi ñöôïc, keát hay khoâng keát, ñeàu ñöôïc thuyeát giôùi. Sôù giaûi: ngoài trong phaïm vi duoãi tay chaïm nhau (hatthapāse nisinno)

phaùpl>6>. Caùc Tyø-kheo ñem vieäc naøy ñeán baïch Ñöùc Theá Toân, Theá Toân daïy:

- Ñaây laø vieäc laøm cuûa vò thöôïng toïa.

Coù moät truù xöù, Si Hoøa-tieân laø haøng Thöôïng toïa, nhöng khoâng coù khaû naêng laøm caùc vieäc trong ngaøy thuyeát giôùi nhö chaøo hoûi vaø noùi chuyeän vôùi baïch y, taùc yeát-ma thuyeát giôùi, thuyeát phaùp. Caùc Tyø-kheo ñem vieäc naøy ñeán baïch Ñöùc Phaät. Ñöùc Phaät daïy:

Cho pheùp thænh vò coù khaû naêng ñeå taùc phaùp thay thöôïng toïa. Neáu thöôïng toïa khoâng thænh ngöôøi coù khaû naêng, thì phaïm ñoät-keát-la. Neáu vò coù khaû naêng maø khoâng nhaän lôøi thænh cuûa thöôïng toïa cuõng phaïm ñoät- keát-la.

Baáy giôø, caùc baïch y hoûi Tyø-kheo, khi thuyeát giôùi coù bao nhieâu vò. Caùc Tyø-kheo khoâng bieát soá löôïng neân hoå theïn. Ñeán baïch Ñöùc Phaät. Phaät daïy:

* Cho pheùp ñeám soá Tyø-kheo.

Tuy ñeám roài vaãn queân. Ñöùc Phaät daïy:

* Neân ñeám xaù-lal>64.

Coù vò duøng vaät baùu laøm xaù-la. Phaät daïy:

Khoâng ñöôïc duøng vaät baùu laøm xaù-la maø neân duøng xöông, ngaø, söøng, ñoàng, thieát, baïch laïp, chì, keõm, tre, truùc, caây ñeå laøm. Sôï laïc maát. Phaät daïy:

* Neân duøng daây buoäc laïi.

Tuy buoäc, vaãn coøn thaát laïc. Phaät daïy:

* Neân laøm caùi hoäp ñeå ñöïng.

Vò aáy laïi duøng vaät baùu ñeå laøm. Ñöùc Phaät daïy:

* Khoâng ñöôïc nhö vaäy. Neân duøng xöông, ngaø, söøng, ñoàng, thieát, baïch laïp, chì, keõm, tre, truùc, caây ñeå laøm.

Neáu ñöïng trong hoäp bò ñoå ra, Phaät daïy:

* Neân laøm caùi naép ñeå ñaäy laïi.

Vò aáy laïi duøng vaät baùu ñeå laøm caùi naép. Ñöùc Phaät daïy:

* Khoâng ñöôïc nhö vaäy. Neân duøng xöông, ngaø, söøng, ñoàng, thieát, baïch laïp, chì, keõm, tre, truùc, caây ñeå laøm.

Caùc vò khoâng bieát ñeå caùi hoäp aáy vaøo choã naøo. Phaät daïy:

* Neân ñeå döôùi giöôøng daây hoaëc giöôøng caây, treân caây truï, hoaëc treân caây long nha, treân moùc aùo.

l>6>. Mahāvagga ii. Vin.i. ll>ff, phaän söï Thöôïng toïa trong ngaøy thuyeát giôùi: thuyeát phaùp, vaán ñaùp luaät giöõa Taêng, vaø thuyeát giôùi.

l>64. Xaù-la 舍羅, theû hay thaêm, hay phieáu. Pali (Vin.i. ll7): salāka.

# *Ñaïi giôùi coïng truù*

Caùc Tyø-kheo nghe Ñöùc Phaät cho pheùp caùc Tyø-kheo ñeán thaønh La- duyeät thuyeát giôùi. Caùc nôi xa nghe, nhöng phaûi ñeán taäp hôïp ñeå thuyeát giôùi neân moûi meät. Baáy giôø, caùc Tyø-kheo baïch Phaät. Phaät daïy:

Töø nay veà sau, thuyeát giôùi tuøy theo töøng truù xöù, trong phaïm vi hoaëc thoân hoaëc aáp. Cho pheùp keát giôùi baèng phaùp baïch nhò yeát-ma, nhö sau:

Xöôùng tieâu töôùng cöông giôùi cuûa moãi phöông: hoaëc khoaûng khoâng, hoaëc caây, hoaëc nuùi, hoaëc hang ñaù, hoaëc hang nuùi cao, hoaëc ñaát troáng, hoaëc ñuïn coû, hoaëc gaàn beân vöôøn, hoaëc goø maû, hoaëc meù nöôùc, hoaëc ñoáng ñaù, hoaëc nôi choøm caây, beân ñoáng gai, nôi vöïc saâu, beân ngoøi keânh, hoaëc nôi ñoáng phaân, hoaëc thoân, cöông giôùi cuûa thoân... laøm tieâu töôùng. Moät vò xöôùng töôùng boán phöông roài, trong chuùng neân sai moät vò coù khaû naêng yeát-ma, döïa theo söï vieäc taùc baïch nhö vaày:

* Ñaïi ñöùc Taêng, xin laéng nghe! Nhö tieâu töôùng cöông giôùi ñaõ coâng boá, neáu thôøi gian thích hôïp ñoái vôùi Taêng, Taêng chaáp thuaän nôi ñaây keát giôùi cho ñoàng nhaát truù xöù, ñoàng nhaát thuyeát giôùi. Ñaây laø lôøi taùc baïch.
* Ñaïi ñöùc Taêng, xin laéng nghe! Nhö tieâu töôùng cöông giôùi ñaõ coâng boá, nay Taêng keát giôùi nôi ñaây cho ñoàng nhaát truù xöù, ñoàng nhaát thuyeát giôùi. Caùc tröôûng laõo naøo chaáp thuaän, Taêng keát giôùi nôi ñaây cho ñoàng nhaát truù xöù, ñoàng nhaát thuyeát giôùi thì im laëng. Vò naøo khoâng ñoàng yù xin noùi.
* Chuùng Taêng ñaõ chaáp thuaän keát giôùi nôi ñaây cho ñoàng nhaát truù xöù, ñoàng nhaát thuyeát giôùi roài. Taêng chaáp thuaän neân im laëng. Vieäc naøy ñöôïc ghi nhaän nhö vaäy.

Ñöùc Phaät daïy tieáp:

Töø nay veà sau cho pheùp keát giôùi theo phaùp thöùc nhö vaày: Neân traûi toøa, ñaùnh kieàn chuøy, taát caû ñeàu taäp trung laïi moät choã,

khoâng cho pheùp nhaän duïc. Trong chuùng vò naøo laø Tyø-kheo cöïu truù neân xöôùng tieâu töôùng boán phöông cuûa ñaïi giôùi: phöông ñoâng coù nuùi thì laáy nuùi laøm tieâu töôùng; hoaëc thoân, hoaëc thaønh, hoaëc bôø, hoaëc ruoäng, hoaëc vöôøn, hoaëc röøng, hoaëc ao, hoaëc caây, hoaëc ñaù, hoaëc töôøng, hoaëc mieãu thaàn, hoaëc nhaø... Nhö tieâu töôùng cuûa phöông ñoâng, caùc phöông kia cuõng vaäy. Trong chuùng neân sai moät vò coù khaû naêng yeát-ma, döïa theo söï vieäc treân taùc baïch vaày:

* Ñaïi ñöùc Taêng, xin laéng nghe! Tyø-kheo trong truù xöù naøy ñaõ xöôùng tieâu töôùng boán phöông cuûa ñaïi giôùi. Neáu thôøi gian thích hôïp ñoái vôùi Taêng, Taêng chaáp thuaän, nay Taêng döïa vaøo noäi töôùng boán phöông naøy

keát laøm ñaïi giôùi ñoàng nhaát truù xöù, ñoàng nhaát thuyeát giôùi. Ñaây laø lôøi taùc baïch.

* Ñaïi ñöùc Taêng, xin laéng nghe! Tyø-kheo nôi truù xöù naøy ñaõ xöôùng tieâu töôùng boán phöông cuûa ñaïi giôùi. Nay Taêng döïa vaøo beân trong tieâu töôùng boán phöông keát laøm ñaïi giôùi ñoàng nhaát truù xöù, ñoàng nhaát thuyeát giôùi. Caùc tröôûng laõo naøo chaáp thuaän, nay Taêng döïa vaøo beân trong tieâu töôùng boán phöông naøy keát laøm ñaïi giôùi ñoàng nhaát truù xöù, ñoàng nhaát thuyeát giôùi thì im laëng. Vò naøo khoâng ñoàng yù xin noùi.
* Chuùng Taêng ñaõ chaáp thuaän beân trong tieâu töôùng boán phöông naøy keát laøm ñaïi giôùi cho ñoàng nhaát truù xöù, ñoàng nhaát thuyeát giôùi roài. Taêng ñoàng yù neân im laëng. Vieäc naøy ñöôïc ghi nhaän nhö vaäy.

Baáy giôø coù tröôøng hôïp caùc Tyø-kheo chæ caàn chuùng boán ngöôøi ñeå taùc yeát-ma; hoaëc chuùng Tyø-kheo naêm ngöôøi, chuùng Tyø-kheo möôøi ngöôøi, chuùng Tyø-kheo hai möôi ngöôøi, ñeå taùc yeát-ma. Trong khi ñoù, taäp hôïp caû ñaïi chuùng raát moûi meät. Caùc Tyø-kheo baïch Phaät. Ñöùc Phaät daïy:

Cho pheùp keát giôùi tröôøng, baèng phaùp baïch nhò yeát-ma nhö vaày: Xöôùng giôùi töôùng boán phöông: hoaëc ñoùng noïc ñeå laøm tieâu töôùng,

hoaëc ñaù, hoaëc bôø ruoäng... qui ñònh ngang vôùi möùc naøo ñoù. Roài trong chuùng sai moät vò coù khaû naêng taùc phaùp yeát-ma, döïa theo söï vieäc treân taùc baïch nhö vaày:

* Ñaïi ñöùc Taêng, xin laéng nghe! Tyø-kheo trong truù xöù naøy xöôùng töôùng boán phöông cuûa tieåu giôùi. Neáu thôøi gian thích hôïp ñoái vôùi Taêng, Taêng chaáp thuaän, döïa vaøo beân trong tieâu töôùng boán phöông cuûa tieåu giôùi keát laøm giôùi tröôøng. Ñaây laø lôøi taùc baïch.
* Ñaïi ñöùc Taêng, xin laéng nghe! Tyø-kheo nôi truù xöù naøy xöôùng töôùng boán phöông cuûa tieåu giôùi. Nay Taêng döïa vaøo beân trong tieâu töôùng boán phöông cuûa tieåu giôùi keát laøm giôùi tröôøng. Caùc tröôûng laõo naøo chaáp thuaän, Taêng döïa vaøo beân trong tieâu töôùng boán phöông naøy keát laøm giôùi tröôøng thì im laëng. Vò naøo khoâng ñoàng yù xin noùi.
* Chuùng taêng ñaõ chaáp thuaän beân trong tieâu töôùng boán phöông naøy keát laøm giôùi tröôøng roài. Taêng chaáp thuaän neân im laëng. Vieäc naøy ñöôïc ghi nhaän nhö vaäy.

Baáy giôø. Caùc Tyø-kheo coù yù muoán môû roäng giôùi, hoaëc thu heïp giôùi laïi. Ñöùc Phaät daïy:

Töø nay veà sau, neáu muoán thay ñoåi tieâu töôùng cuûa giôùi thì tröôùc heát phaûi giaûi cöông giôùi cuûa giôùi cuõ, sau ñoù môùi nôùi roäng ra hay thu heïp laïi tuøy yù. Giaûi cuõng baèng phaùp baïch nhò yeát-ma, döïa theo söï vieäc treân taùc baïnh nhö vaày:

* Ñaïi ñöùc Taêng, xin laéng nghe! Nay ñaây laø truù xöù ñoàng moät truù xöù, ñoàng moät thuyeát giôùi cuûa Tyø-kheo. Neáu thôøi gian thích hôïp ñoái vôùi Taêng, Taêng chaáp thuaän giaûi giôùi. Ñaây laø lôøi taùc baïch.
* Ñaïi ñöùc Taêng, xin laéng nghe! Ñaây laø truù xöù ñoàng moät truù xöù, ñoàng moät thuyeát giôùi cuûa Tyø-kheo. Nay giaûi giôùi. Caùc tröôûng laõo naøo chaáp thuaän, ñaây laø truù xöù ñoàng moät truù xöù, ñoàng moät thuyeát giôùi cuûa Tyø- kheo, nay Taêng giaûi giôùi, thì im laëng. Vò naøo khoâng ñoàng yù xin noùi.
* Chuùng taêng ñaõ chaáp thuaän, ñaây laø truù xöù ñoàng moät truù xöù, ñoàng moät thuyeát giôùi cuûa Tyø-kheo, nay Taêng giaûi giôùi. Taêng chaáp thuaän neân im laëng. Vieäc naøy ñöôïc ghi nhaän nhö vaäy.

# *Thaát y giôùi*

Baáy giôø, coù moät Tyø-kheo yeåm ly, thaáy nôi A-lan-nhaõ coù moät caùi hang lyù töôûng, töï nghó: Neáu ta ñöôïc lìa y ñeå nguû ñeâml>65, thì ta seõ ôû hang naøy.

Caùc Tyø-kheo ñem vaán ñeà naøy ñeán baïch leân Ñöùc Phaät. Ñöùc

Pdhaät

aïy:

* Töø nay veà sau, neân keát giôùi khoâng maát y, baèng phaùp baïch nhò yeát-ma. Trong chuùng neân sai moät vò coù theå taùc yeát-ma, döïa theo

söï vieäc treân taùc baïch nhö vaày:

* Ñaïi ñöùc Taêng, xin laéng nghe! Ñaây laø truù xöù ñoàng nhaát truù xöù, ñoàng nhaát thuyeát giôùi. Neáu thôøi gian thích hôïp ñoái vôùi Taêng, Taêng chaáp thuaän keát giôùi khoâng maát y. Ñaây laø lôøi taùc baïch.
* Ñaïi ñöùc Taêng, xin laéng nghe! Ñaây laø truù xöù ñoàng nhaát truù xöù, ñoàng nhaát thuyeát giôùi, nay Taêng keát giôùi khoâng maát y. Caùc tröôûng laõo naøo chaáp thuaän, nôi ñaây ñoàng nhaát truù xöù, ñoàng nhaát thuyeát giôùi, Taêng keát giôùi khoâng maát y, thì im laëng. Vò naøo khoâng ñoàng yù xin noùi.
* Taêng ñaõ chaáp thuaän, nôi ñaây ñoàng moät truù xöù, ñoàng moät thuyeát giôùi, keát giôùi khoâng maát y roài. Taêng ñaõ chaáp thuaän neân im laëng. Vieäc naøy ñöôïc ghi nhaän nhö vaäy.

Baáy giôø, caùc Tyø-kheo thay y ñeå nhaø cö só. Trong khi thay y, loaõ hình. Caùc Tyø-kheo ñem vieäc naøy ñeán baïch Phaät. Ñöùc Phaät daïy:

* Töø nay veà sau, cho pheùp caùc Tyø-kheo keát giôùi khoâng maát y tröø thoân vaø ranh giôùi ngoaøi cuûa thoân, baèng phaùp baïch nhò yeát-ma. Trong chuùng neân sai moät vò coù khaû naêng taùc phaùp yeát-ma, döïa theo söï vieäc treân taùc baïch nhö vaày:
* Ñaïi ñöùc Taêng, xin laéng nghe! Ñaây laø truù xöù ñoàng moät truù xöù, ñoàng moät thuyeát giôùi. Neáu thôøi gian thích hôïp ñoái vôùi Taêng, Taêng chaáp

l>65. Xem Phaàn I, Ch. iv. ni-taùt-kyø 2.

thuaän keát giôùi khoâng maát y, tröø thoân vaø cöông giôùi ngoaøi cuûa thoân ra. Ñaây laø lôøi taùc baïch.

* Ñaïi ñöùc Taêng, xin laéng nghe! Ñaây laø truù xöù ñoàng moät truù xöù ñoàng moät thuyeát giôùi. Nay Taêng keát giôùi khoâng maát y, tröø thoân vaø cöông giôùi ngoaøi cuûa thoân ra. Caùc tröôûng laõo naøo chaáp thuaän, Taêng ôû truù xöù naøy ñoàng moät truù xöù, ñoàng moät thuyeát giôùi naøy, keát giôùi khoâng maát y, tröø thoân vaø cöông giôùi ngoaøi thoân ra, thì im laëng. Vò naøo khoâng ñoàng yù xin noùi.
* Taêng ñaõ chaáp thuaän nôi ñaây ñoàng moät truù xöù, ñoàng moät thuyeát giôùi, keát giôùi khoâng maát y, tröø thoân vaø cöông giôùi ngoaøi thoân ra roài. Taêng ñaõ chaáp thuaän neân im laëng. Vieäc naøy ñöôïc ghi nhaän nhö vaäy.

Baáy giôø, caùc Tyø-kheo keát hai giôùi tieáp nhau. Ñöùc Phaät daïy:

* Khoâng ñöôïc nhö vaäy. Caàn phaûi coù tieâu töôùng. Hai cöông giôùi choàng leân nhau. Ñöùc Phaät daïy:
* Khoâng ñöôïc nhö vaäy. Caàn phaûi coù khoaûng troáng giöõa hai giôùi. Coù caùc Tyø-kheo noï giaûi ñaïi giôùi tröôùc roài giaûi giôùi khoâng maát y. Ñöùc Phaät daïy:
* Khoâng ñöôïc nhö vaäy. Tröôùc phaûi giaûi giôùi khoâng maát y, roài môùi giaûi ñaïi giôùi.

Tröôøng hôïp keát giôùi khoâng maát y caùch doøng nöôùc chaûy maïnh, khi Tyø-kheo ñeán laáy y, bò nöôùc cuoán troâi. Caùc Tyø-kheo ñeán baïch Phaät. Ñöùc Phaät daïy:

* Töø nay veà sau, khoâng ñöôïc keát giôùi khoâng maát y caùch bôûi doøng nöôùc chaûy maïnh, tröø coù caàu ñi qua laïi.

# *Ñaïi giôùi lieân keát*

Tröôøng hôïp hai truù xöù lôïi döôõng rieâng, thuyeát giôùi rieâng. Caùc Tyø- kheo muoán keát chung laïi thaønh ñoàng nhaát thuyeát giôùi, ñoàng nhaát lôïi döôõng. Caùc Tyø-kheo ñeán baïch Phaät. Ñöùc Phaät daïy:

Töø nay veà sau, cho pheùp giaûi giôùi; roài sau ñoù môùi keát, baèng phaùp baïch nhò yeát-ma.

Hai truù xöù ñeàu töï giaûi giôùi, roài taäp trung heát laïi moät choã; khoâng ñöôïc nhaän duïc. Neân xöôùng töôùng cuûa cöông giôùi boán phöông hoaëc choã A-lan-nhaõ, nôi goác caây, choã ñaát troáng, hoaëc nuùi, hoaëc hang, hoaëc hang nuùi, coû, vöôøn, röøng, goø, maû, beân soâng, hoaëc ñaù, goác caây chaët truïi, hoaëc choøm gai, hoaëc haøo, keânh, ao, ñoáng phaân, hoaëc thoân, cöông giôùi cuûa thoân... xöôùng cöông giôùi ngang baèng choã naøo roài, trong chuùng neân sai moät vò coù khaû naêng taùc phaùp yeát-ma, döïa theo söï vieäc treân neân taùc baïch nhö vaày:

* Ñaïi ñöùc Taêng, xin laéng nghe! Nhö giôùi töôùng ñaõ coâng boá, neáu thôøi gian thích hôïp ñoái vôùi Taêng, Taêng chaáp thuaän, nôi truù xöù naøy vaø truù xöù kia keát ñoàng nhaát lôïi döôõng, ñoàng nhaát thuyeát giôùi. Ñaây laø lôøi taùc baïch.
* Ñaïi ñöùc Taêng, xin laéng nghe! Nhö giôùi töôùng ñaõ coâng boá, nay Taêng ñoái vôùi truù xöù naøy vaø truù xöù kia keát ñoàng nhaát thuyeát giôùi, ñoàng nhaát lôïi döôõng. Caùc tröôûng laõo naøo ñoàng yù, Taêng ñoái vôùi truù xöù naøy vaø truù xöù kia keát ñoàng nhaát thuyeát giôùi, ñoàng nhaát lôïi döôõng, thì im laëng. Vò naøo khoâng ñoàng yù xin noùi.
* Taêng ñaõ chaáp thuaän nôi truù xöù naøy vaø truù xöù kia keát ñoàng nhaát lôïi döôõng, ñoàng nhaát thuyeát giôùi roài. Taêng ñaõ chaáp thuaän neân im laëng. Vieäc naøy ñöôïc ghi nhaän nhö vaäy.

Tröôøng hôïp coù hai truù xöù thuyeát giôùi rieâng, lôïi döôõng rieâng. YÙ caùc Tyø-kheo muoán keát thaønh ñoàng moät thuyeát giôùi nhöng lôïi döôõng rieâng. Ñöùc Phaät daïy:Töø nay veà sau, cho pheùp giaûi giôùi, sau ñoù keát laïi baèng baïch nhò yeát-ma. Hai beân ñeàu töï giaûi roài, taäp trung laïi moät choã, khoâng ñöôïc nhaän duïc. Neân xöôùng töôùng ôû cöông giôùi hoaëc A-lan-nhaõ, hoaëc choã troáng khoâng... cho ñeán cöông giôùi cuûa thoân nhö tröôùc. Xöng teân cuûa hai truù xöù. Trong chuùng neân sai moät vò coù khaû naêng yeát-ma, döïa theo söï vieäc treân taùc baïch nhö vaày:

* Ñaïi ñöùc Taêng, xin laéng nghe! Nhö cöông giôùi boán phöông ñaõ coâng boá. Neáu thôøi gian thích hôïp ñoái vôùi Taêng, Taêng chaáp thuaän, nôi ñaây keát ñoàng moät thuyeát giôùi, nhöng rieâng lôïi döôõng. Ñaây laø lôøi taùc baïch.
* Ñaïi ñöùc Taêng, xin laéng nghe! Nhö cöông giôùi boán phöông ñaõ coâng boá. Nay Taêng nôi truù xöù naøy keát ñoàng moät thuyeát giôùi, nhöng lôïi döôõng rieâng. Caùc tröôûng laõo naøo ñoàng yù, trong phaïm vi cöông giôùi boán phöông, Taêng keát ñoàng moät thuyeát giôùi, nhöng rieâng lôïi döôõng, thì im laëng. Vò naøo khoâng ñoàng yù xin noùi.
* Taêng ñaõ ñoàng yù trong cöông giôùi boán phöông naày keát ñoàng moät thuyeát giôùi nhöng rieâng lôïi döôõng roài. Taêng ñaõ chaáp thuaän neân im laëng. Vieäc naøy ñöôïc ghi nhaän nhö vaäy.

Tröôøng hôïp coù hai truù xöù thuyeát giôùi rieâng, lôïi döôõng rieâng. Caùc Tyø-kheo muoán thuyeát giôùi rieâng nhöng ñoàng moät lôïi döôõng, lyù do laø ñeå giöõ gìn truù xöù. Ñöùc Phaät daïy: Cho pheùp taäp Taêng giaûi giôùi, roài baïch nhò yeát-ma keát. Trong chuùng neân sai moät vò coù khaû naêng yeát-ma, döïa theo söï vieäc treân taùc baïch nhö vaày:

* Ñaïi ñöùc Taêng, xin laéng nghe! Neáu thôøi gian thích hôïp ñoái vôùi Taêng, Taêng chaáp thuaän, nôi hai truù xöù naøy keát thuyeát giôùi rieâng, nhöng

ñoàng moät lôïi döôõng vì ñeå giöõ gìn truù xöù vaäy. Ñaây laø lôøi taùc baïch.

* Ñaïi ñöùc Taêng, xin laéng nghe! Nay Taêng nôi hai truù xöù naøy keát thuyeát giôùi rieâng, nhöng ñoàng moät lôïi döôõng vì muoán giöõ gìn truù xöù. Caùc tröôûng laõo naøo ñoàng yù, Taêng ñoái vôùi hai truù xöù naøy keát thuyeát giôùi rieâng, nhöng ñoàng moät lôïi döôõng, vì ñeå giöõ gìn truù xöù, thì im laëng. Vò naøo khoâng ñoàng yù xin noùi.
* Taêng ñaõ ñoàng yù ñoái vôùi hai truù xöù naøy keát thuyeát giôùi rieâng, nhöng ñoàng moät lôïi döôõng, vì ñeå giöõ gìn truù xöù roài. Taêng ñaõ chaáp thuaän neân im laëng. Vieäc naøy ñöôïc ghi nhaän nhö vaäy.

Tröôøng hôïp coù hai truù xöù ñoàng moät thuyeát giôùi, ñoàng moät lôïi döôõng. Caùc Tyø-kheo muoán ñöôïc thuyeát giôùi rieâng, lôïi döôõng rieâng. Ñöùc Phaät daïy:

Töø nay veà sau cho pheùp taäp trung moät choã ñeå giaûi giôùi, roài tuøy theo truù xöù kia, moãi beân ñeàu töï keát giôùi.

Baáy giôø coù hai truù xöù caùch xa nhau, ñoàng moät thuyeát giôùi, ñoàng moät lôïi döôõng. Truù xöù kia nhaän ñöôïc moät ít ñoà aên thöùc uoáng cuùng döôøng ñeàu ñem ñeán truù xöù naøy, ñeán nôi thì giôø aên ñaõ qua. Truù xöù naøy nhaän ñöôïc moät ít ñoà aên thöùc uoáng cuùng döôøng ñeàu mang ñeán truù xöù kia, ñeán nôi thì giôø aên ñaõ qua. Caùc Tyø-kheo ñem vieäc naøy ñeán baïch Phaät. Ñöùc Phaät daïy:

Khoâng ñöôïc hai truù xöù caùch xa nhau maø ñoàng moät thuyeát giôùi, ñoàng moät lôïi döôõng. Töø nay veà sau cho pheùp noùi lôøi nhö vaày: neáu truù xöù naøy ñaëng moät ít ñoà aên thöùc uoáng cuùng döôøng thì chæ caàn phaân chia nôi truù xöù naøy. Truù xöù kia ñöôïc moät ít ñoà cuùng döôøng thì chæ caàn phaân chia nôi truù xöù kia maø thoâi.

# *Tieåu giôùi*

Baáy giôø gaëp ngaøy boá-taùt, coù soá ñoâng Tyø-kheo, treân ñöôøng kinh qua khoaûng troáng, khoâng thoân xoùm, taâm töï nghó: Ñöùc Theá Toân cheá giôùi, phaûi taäp hôïp laïi moät choã hoøa hôïp ñeå thuyeát giôùi. Chuùng ta neân laøm sao ñaây? Caùc Tyø-kheo ñem vieäc naøy ñeán baïch leân Ñöùc Phaät. Phaät daïy:

* Caùc Tyø-kheo laéng nghe! Neáu ngaøy boá-taùt maø ñang ñi nôi khoaûng troáng, khoâng coù thoân xoùm, chuùng Taêng neân hoøa hôïp, taäp trung laïi moät choã ñeå cuøng nhau thuyeát giôùi. Neáu Taêng hoøa hôïp khoâng ñöôïc thì tuøy theo ñoàng Hoøa thöôïng, ñoàng yeát-ma, thieän höõu tri thöùc, cuøng nhau döøng beân ñöôøng, taäp hôïp laïi moät choã, keát tieåu giôùi ñeå thuyeát giôùi, baèng phaùp baïch nhò yeát-ma, nhö vaày:

Trong chuùng neân sai moät vò coù khaû naêng yeát-ma, döïa theo söï vieäc treân taùc baïch:

* Ñaïi ñöùc Taêng, xin laéng nghe! Nay chöøng naøy Tyø-kheo goàm... vò taäp hôïp. Neáu thôøi gian thích hôïp ñoái vôùi Taêng, Taêng chaáp thuaän keát tieåu giôùi. Ñaây laø lôøi taùc baïch.
* Ñaïi ñöùc Taêng, xin laéng nghe! Nay coù chöøng naøy Tyø-kheo taäp hôïp keát tieåu giôùi. Caùc tröôûng laõo naøo chaáp thuaän nay chöøng naøy Tyø-kheo taäp hôïp keát tieåu giôùi thì im laëng. Vò naøo khoâng ñoàng yù xin noùi.
* Taêng ñaõ chaáp thuaän, chöøng naøy Tyø-kheo taäp hôïp keát tieåu giôùi roài. Taêng ñaõ ñoàng yù neân im laëng. Vieäc naøy ñöôïc ghi nhaän nhö vaäy.

Baáy giôø, caùc Tyø-kheo keát giôùi roài, nhöng khoâng giaûi giôùi maø boû ñi, moïi ngöôøi cô hieàm; ñeán baïch Phaät. Ñöùc Phaät daïy:

Khoâng ñöôïc khoâng giaûi giôùi maø boû ñi. Neân baïch nhò yeát-ma ñeå giaûi nhö vaày:

Trong chuùng neân sai moät vò coù khaû naêng yeát-ma, döïa theo söï vieäc treân taùc baïch:

* Ñaïi ñöùc Taêng, xin laéng nghe! Nay soá chöøng naøy Tyø-kheo taäp hôïp. Neáu thôøi gian thích hôïp ñoái vôùi Taêng, Taêng chaáp thuaän giaûi tieåu giôùi nôi ñaây. Ñaây laø lôøi taùc baïch.
* Ñaïi ñöùc Taêng, xin laéng nghe! Nay soá chöøng naøy Tyø-kheo taäp hôïp ñeå giaûi tieåu giôùi naøy. Caùc tröôûng laõo naøo ñoàng yù Taêng giaûi tieåu giôùi nôi ñaây thì im laëng. Vò naøo khoâng ñoàng yù xin noùi.
* Taêng ñaõ ñoàng yù giaûi tieåu giôùi naøy roài. Taêng ñaõ ñoàng yù neân im laëng. Vieäc naøy ñöôïc ghi nhaän nhö vaäy.

Baáy giôø, trôøi möa nöôùc soâng lôùn. Caùc Tyø-kheo laïi keát giôùi caùch moät con soâng maø ñoàng moät truù xöù, ñoàng moät thuyeát giôùi. Ngaøy möôøi laêm, muoán qua beân kia soâng thuyeát giôùi maø khoâng theå loäi qua ñöôïc, neân khoâng thaønh töïu ñöôïc vieäc thuyeát giôùi. Caùc Tyø-kheo ñem vieäc naøy baïch Phaät, Phaät daïy:

Khoâng ñöôïc caùch hai beân doøng soâng maø keát ñoàng moät thuyeát giôùi, tröø coù thuyeàn, caàu qua laïi.

Tröôøng hôïp coù hai truù xöù caùch xa nhau, keát ñoàng moät thuyeát giôùi. Ñeán ngaøy möôøi laêm, caùc Tyø-kheo muoán ñeán tuï hôïp ñeå thuyeát giôùi maø noäi trong ngaøy khoâng ñeán kòp neân khoâng thaønh töïu vieäc keát giôùi. Caùc Tyø-kheo ñeán baïch Phaät. Ñöùc Phaät daïy:

Khoâng ñöôïc hai truù xöù caùch xa nhau maø keát chung moät thuyeát giôùi. Neáu truù xöù caùch doøng soâng quaù xa maø ñoàng moät truù xöù ñoàng moät thuyeát giôùi thì caùc Tyø-kheo ngaøy möôøi laêm thuyeát giôùi, ngaøy möôøi boán phaûi ñeán tröôùc; ngaøy möôøi boán thuyeát giôùi, ngaøy möôøi ba phaûi ñeán tröôùc. Khoâng ñöôïc nhaän duïc.